



DOMENIG STEINHAUS

„THINKING DOMENIG“

Unter diesem Titel wird 2022 anlässlich des zehnten Todestages vom Ehrenbürger der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See, Prof. Günther Domenig, ein Research- und Ausstellungsprojekt die bedeutende Arbeit des Kärntner Architekten beleuchten...

Sein berühmtes Steinhaus steht seit 2012 unter Denkmalschutz.



■ Aus dem Gemeinderat Dezember 2021

- Die Anpassung der Kursbeiträge für die Mitglieder der freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See gem. § 31 – Kärntner Feuerwehrgesetz 2021 wurde beschlossen.
- Der Ankauf des LFA-B FF Bodensdorf-Tschöran lt. „Ausrüstungsplan Neu“ des Landesfeuerwehrverbandes wurde im Grundsatz beschlossen.
- Die Kanalgebührenverordnung – Gebührenerhöhung ab 01.01.2022 bis 01.01.2026 & Anhebung der Mindestabgabemenge wurde beschlossen.
- Die Änderung der Eröffnungsbilanz per 01.01.2021 mit einem Nettovermögen von € 18.319.969,24 wurde beschlossen.
- Der Abschluss eines Kontokorrentkreditvertrages bei der Raiffeisenbank Ossiacher See wurde beschlossen.
- Der Voranschlag 2022 und der mittelfristige Finanzplan 2022 – 2026 wurden einstimmig beschlossen.
- Der mittelfristige Investitionsplan 2022 – 2026 wurde einstimmig beschlossen.
- Die Auftragsvergabe Wasserhaushaltsanschlussleitung Bereich Poststraße wurde beschlossen.
- Eine Vereinbarung über die Finanzierung des Ankaufs eines Pistenbully mit dem Tourismusverband Gerlitzen Alpe – Ossiacher See, Region Villach Tourismus GmbH, Marktgemeinde Treffen und der Gerlitzen-Kanzelbahn-Touristik GmbH & CoKG wurde beschlossen.
- Der Widerruf eines Grundsatzbeschlusses – Bestellung eines 2. Geschäftsführers der Ossiacher See Hallen Betriebs GmbH - wurde beschlossen.
- Die Auftragsvergabe und Finanzierung eines Glasfaseranschlusses für unsere Volksschulen – A1 Telekom Austria AG – Breitband Austria 2020 Connect Förderung wurde beschlossen.
- Die Aufnahme einer neuen Mitarbeiterin für das Bauamt wurde beschlossen.

MitarbeiterInnen gesucht – Aushilfe/Vertretungen!

Die Gemeinde Steindorf am Ossiacher See sucht laufend MitarbeiterInnen als Urlaubs- bzw. Krankheits-Vertretung in den Bereichen Reinigung und Kindergarten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:
Tel. 04243-8383-0

■ Neuer Mitarbeiter im Gemeindeamt



Frau Katharina Maurer ging mit November in die Mutterschutz.

Nach einem Objektivierungsverfahren durch das Gemeindevservicezentrum wurde eine entsprechende Nachbesetzung durch den Gemeinderat beschlossen: Herr Lukas Sepperer ergänzt nun seit November 2021 das Gemeindeteam und konnte sich bereits gut einarbeiten. Herr Sepperer ist für die Angelegenheiten Wasser, Kanal und

Müll zuständig. Bürgermeister Georg Kavalär begrüßte den neuen Mitarbeiter, wünschte alles Gute und freut sich auf die künftige gute Zusammenarbeit.



Bürgermeister Kavalär und Postenkommandant Maneth



Familie Pözl mit Bgm. Georg Kavalär



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Das Jahr 2022 ist noch keine zwei Monate alt und ich darf Ihnen bereits jetzt manche Neuigkeit berichten. Stefan Maneth folgt Johannes Wurzer als Postenkommandant der Polizeiinspektion Bodensdorf nach. Ich gratuliere herzlich zur neuen Aufgabe und freue mich auch weiterhin auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der Exekutive. Johannes Wurzer wünsche ich viel Erfolg bei seinen neuen Aufgaben.

Mit Jänner 2022 hat der Hausarzt Dr. Werner Knabl seine Pension angetreten. Ich bedanke mich für seine jahrelangen Dienste und wünsche ihm alles Gute für den Ruhestand. Die Ordination wird nun von Dr. Gregor Pribernig geführt, der bereits im letzten Jahr gemeinsam mit seinem Vorgänger ordiniert hat. Die wohnortnahe Gesundheitsversorgung ist wesentlicher Bestandteil für die hohe Lebensqualität in unserer Gemeinde.

Ich bedanke mich bei Dr. Knabl, Dr. Pribernig, Dr. Polanec und Frau Dr. Czermak für ihren besonderen Einsatz in den letzten zwei sehr herausfordernden Jahren. Die Pandemie hat dem niedergelassenen Ärztebereich einiges abverlangt. Auch Mag.pharm. Dr. Christof Geppel und dem gesamten Team der Sonnenapotheke gilt mein Dank. Das niederschwellige, gut funktionierende Testsystem vor Ort ist eine große Erleichterung bei der Bewältigung der alltäglichen Anforderungen, die Corona an uns stellt.

Am 03.12.2021 wurde der Vorstand des Tourismusverbandes Gerlitzten Alpe-Ossiacher See neu gewählt und die Obfrau Mag.^a Veronika Zorn-Jäger sowie ihre Stellvertreterin Frau Mag.^a Eva Hoffman wurden erneut im Amt bestätigt. Ich freue mich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Ich möchte an dieser Stelle den engagierten Hotelierinnen und Hoteliers sowie Gastronominnen und Gastronomen meinen Dank und meine Wertschätzung aussprechen. Trotz der außergewöhnlichen Schwierigkeiten der letzten beiden Jahre haben sie sowohl wichtige Arbeitsplätze in der

Region gesichert als auch einen wesentlichen Beitrag zur wirtschaftlichen Stabilität in unserer Gemeinde geleistet. Das gilt selbstverständlich in selbem Maße für die Unternehmerinnen und Unternehmer aller Branchen in Bodensdorf, Steindorf und Tiffen.

Besonders gratulieren möchte ich Margret, Peter und Alexander Pölzl sowie Isabella und Erwin Berger zum HolidayCheck Special Award 2022, mit dem das Hotel SeeRose und das Mountain Resort Feuerberg erneut ausgezeichnet wurde. Herzlichen Glückwunsch!

Durch den starken Winter sind die Straßen und Wege im Gemeindegebiet deutlich in Mitleidenschaft gezogen worden. Wie auch schon in den Jahren zuvor, treiben wir die notwendigen Sanierungen bestmöglich voran. Viele wichtige Projekte konnten bereits erfolgreich umgesetzt und entsprechende Fördertöpfe optimal ausgenutzt werden. Auch in Zukunft werden wir einen Schwerpunkt auf die Sanierung unserer Straßen legen.

Ebenso besteht bei der Sicherung der Gemeindewasserversorgung dringender Handlungsbedarf. Es gilt, zeitnah die Defizite aufzuarbeiten, die sich in den letzten Jahrzehnten unbearbeitet angehäuft haben. Das wird nicht zuletzt eine große, aber notwendige finanzielle Herausforderung.

Ein wichtiges Zukunftsthema, das wir als Gemeinde aktiv bearbeiten müssen und wollen, ist der bewusste und schützende Umgang mit unserer Umwelt. Ich freue mich über die erfolgreiche Einreichung der neuen KLAR! Klimawandel-Anpassungsmodellregion Ossiacher See-Gegendtal. Gemeinsam mit den Gemeinden Aflitz am See, Arriach, Ossiach und Treffen am Ossiacher See werden wir mit Hilfe von Fachkräften des Klima + Energie Fonds sinnvolle, strukturierte und langfristige Maßnahmen zum Schutz unseres Klimas umsetzen.

Es ist bedauerlich, dass das Projekt Strandbad neu wegen Anrainereinsprüchen nach wie vor nicht zur Umsetzung gelangen konnte. Wir sind bemüht, eine baldige Lösung zu finden und die längst notwendigen Umbau- und Sanierungsmaßnahmen ehestmöglich zu realisieren.

Auch betreffend der drei Schulstandorte unserer Gemeinde sind wichtige Schritte gesetzt. In Steindorf und Tiffen erreichen wir die durch das Land für den Erhalt vorgeschriebene Schüleranzahl von 30 Kindern aktuell nicht. Bereits im letzten Jahr wurden wir seitens der Bildungsdirektion aufgefordert, ein Schulstandortkonzept zu entwickeln. Anhand der bereits übermittelten Raumprogramme wird es intensive Besprechungen mit den zuständigen Abteilungen des Landes Kärnten geben. Wir möchten alle Varianten und Möglichkeiten evaluieren, durchdenken und auf breiter Basis diskutieren, um ein solides Schulstandortkonzept für unsere Gemeinde zu entwickeln.

Lassen Sie uns gemeinsam und zuversichtlich dem Jahr 2022 entgegengehen. Bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße,
Ihr Bürgermeister
Georg Kavalir



**KOFLER + KAVALAR
ZIMMEREI**

Jetzt planen und im Sommer genießen!



Wir unterstützen Sie gerne bei Ihrem individuellen Projekt!

Zimmerei Kofler und Kavalari Betriebs GmbH

Tel.: 04243/2162

office@dein-holzhaus.at

Ab sofort **bestellbar**

Der neue **T-Roc**
Das neue **T-Roc Cabriolet**

Verbrauch: 4,7 - 8,8 l/100 km. CO₂-Emission: 122 - 199 g/km.
Symbolfoto. Stand 01/2022.



drive Retzer

Ihr autorisierter Verkaufsent

Gurktalerstraße 1
9560 Feldkirchen
Telefon +43 4276 2168
www.retzer.co.at

I. Vizebürgermeister Gotthard Hatberger

Referat: Straßenreferat
Sprechtag: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 3108632



**Liebe Gemeindebürgerinnen,
liebe Gemeindebürger!**

Die Niederschläge am 6. Jänner 2022, zunächst Regen und danach starker Schneefall, sorgten für zahlreiche umgestürzte Bäume, sodass einige Straßen nicht mehr befahren werden konnten. Die Einsatzkräfte waren stundenlang damit beschäftigt, die Straßen und Wege wieder frei und befahrbar zu machen. Bei der Schneeräumung kam es leider zu Verzögerungen, weil beinahe gleichzeitig drei Räumfahrzeuge kaputt gingen.

Ich appelliere an Ihr Verständnis, sollte es bei Schneeräumungen zu Verzögerungen kommen. Die Einsatzkräfte sind bemüht, so schnell wie möglich die Straßen, Wege und Gehsteige vom Schnee zu säubern, sie können dies aber nicht überall zur gleichen Zeit vornehmen.

Es gab auch Kritik, dass die Gehwege schlecht oder gar nicht geräumt wurden. Ich möchte daher auf den § 93 StVO (Straßenverkehrsordnung) und die Pflichten der Anrainer (Haftung) hinweisen.

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindliche Stiegen-Anlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

Ich möchte mich bei den „Schneeräumern“, den Bediensteten der Gemeinde und bei den freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See recht herzlich für ihren vorbildlichen Einsatz bedanken.

Bitte passen Sie ihre **Geschwindigkeit und die Ausrüstung** (Winterreifen, Schneeketten) den Witterungsverhältnissen an. Sie schützen damit sich selbst und Ihre Mitmenschen.

Bleiben Sie gesund!

*Ihr Vizebürgermeister
Gotthard Hatberger*



Miele

CENTER • OLSACHER

www.mielecenter.at

Ihr Miele Center in Villach und Spittal
KUNDENDIENST • VERKAUF • ERSATZTEILE



BESUCHEN SIE UNSEREN ONLINE-SHOP

Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00

2. Vizebürgermeister

Walter Müller

Referat: Sportreferat, Sozialhilfe und Sozialwesen, Familien-, Wohnungs- und Seniorenangelegenheiten, Gesundheitswesen, EU-Programme und Regionalmanagement

Sprechtag: Montag von 9 bis 10 Uhr

Tel: 0664 / 5148225



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Jugend!

Es war sicher für alle erfreulich, dass Ende Jänner gewisse schrittweise Lockerungen bzgl. der CV-Verordnungen für Feber 2022 beschlossen wurden. Dennoch mahne ich zur Vorsicht, da gerade für

Mitte Feber, seitens vieler Experten für unser Bundesland die Spitze der „Omikron Welle“ erwartet wird, deren effektive Auswirkungen auf Spitalsbetten nicht abschätzbar sind. Dies, auch wenn man primär mit mildem Verlauf dieser Infektionen rechnet. Die Werte in unserem Bezirk bzw. sind/waren sehr hoch – per 30.1.2022 Inzidenzwert pro 100.000 Einwohner 3.115,9 = Höchststand in Kärnten! **Unsere Gemeinde mit 2.370 hat dabei noch den geringsten Wert im Bezirk!**

Beim Impfwert liegen wir im Bezirk mit 69,52 % an guter 2 Stelle. Richtig ist, dass auch geimpfte Personen keinen Totalschutz erlangen, aber in Ansehung der Tatsache, dass – nach wie vor - ungeimpfte Personen anfälliger für Infektionen sind, ist dieser Wert verbesserungswürdig.

Ein Dankeschön an dieser Stelle an unsere Hausärzte vor Ort, wo man entsprechend gut informiert wird und direkt auch geimpft werden kann! Unserem Team der Apotheke vor Ort einem Danke und Kompliment für die gute Organisation der Abnahme der notwendigen PCR-Tests. Grundsätzlich erhält man binnen 24 Stunden das Ergebnis übermittelt. Man muss davon ausgehen, dass dieses Anbot im Zuge der Lockerungen noch stärker in Anspruch genommen wird.

Die starken Einschränkungen und viele Ausfälle haben nicht nur den Handel, Tourismus und die Gastronomie be-

troffen. Auch vielen sportlichen Aktivitäten konnte man – wenn überhaupt - nur sehr eingeschränkt nachgehen. Aber: u.a. stand und steht das Eis in der Ossiachersee-Halle sowie der von engagierten Mitgliedern/Helfern der „Eisbären“ errichtete Eislaufplatz bei „der Burg“ in Bodensdorf, sowohl den Hobbystockschützen als auch für das Eislaufvergnügen zur Verfügung



Auch gab und gibt es dennoch diverse Aktivitäten unserer Vereine und verweise ich z.B. auf den separaten Bericht des ESC SOCCER ZONE Steindorf in dieser Ausgabe.

Ich hoffe, dass wir im Zuge der Lockerungen bald wieder gewisse Veranstaltungen im Rahmen der „gesunden Gemeinde“ organisieren bzw. anbieten können. Die Möglichkeiten werden wir mit Mitgliedern des Sozialausschusses beleuchten und sodann festlegen.

Anfang des Jahres darf ich wieder auf die Angebote der Gemeinde im Bereich Verkehr/Mobilität (Jugendtaxi, Seniorentaxi) sowie im sozialen Bereich (Informationen bzw. Verleih von Pflegebedarf) verweisen. Siehe: <https://steindorf.gv.at/buergerservice>

P.S.: es werden uns immer wieder gebrauchte Pflegebetten angeboten. Derzeit haben wir allerdings räumlich nicht die Möglichkeiten, weitere unterzubringen. Dafür ersuche ich um Verständnis. Wir sind gerne bereit, bei Anfragen entsprechende Kontakte weiterzugeben.

Ich hoffe, dass wir es schaffen, durch vernünftigen Umgang mit den Lockerungen in ein halbwegs normales Frühjahr schreiten können:

Vergessen wir nicht:

Wer sich schützt, der schützt auch andere!

Ihr Vzbgm. Walter Müller



GV Alfred Thaler

Referat: Wasserversorgung und Kanalisation,
Kultur- und Jugendreferat
Sprechtage: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 1809436



**Liebe Gemeindebürgerinnen,
Liebe Gemeindebürger!**

Schon sind die ersten Wochen im Neuen Jahr vergangen. Auch wenn ich immer versuche, positiv zu denken, so sehe ich schon, mit welchen enormen Schwierigkeiten unsere Vereine zu kämpfen haben. Unsere Gemeinde war immer geprägt von einem ständigen Miteinander und von fröhlichen Veranstaltungen. Das alles findet seit geraumer Zeit nicht

mehr statt, wie wir es gewohnt sind. Nahezu alle kulturellen Feste in den letzten beiden Jahren wurden abgesagt. Für viele unserer Vereine stellte sich immer häufiger die Frage, wie weit eine Vereinstätigkeit unter den Corona-Bedingungen überhaupt noch möglich war und zulässig ist. Trotzdem möchte ich uns ein wenig Hoffnung auf Ostern und den Sommer geben. Vielleicht dürfen wir schon bald wieder etwas ausgelassener zusammen feiern und unsere so geschätzten Traditionen pflegen.

Ich bedanke mich abschließend, auch diesmal wieder bei allen Funktionären, den ehrenamtlichen Helfern und der Jugend für die Tätigkeiten in und für unsere Gemeinde.

Ich wünsche uns allen das nötige Durchhaltevermögen und dass diese schwierige Situation ein baldiges Ende findet!

*Zuversichtlich
Ihr GV Alfred Thaler*

GV DI Arno Blasge

Referat: Tourismus, Wirtschaft und Gewerbe,
ländliches Wegenetz, Abfallwirtschaft,
Friedhöfe & Aufbahrungshalle
Sprechtage: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 4232006



**Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,
liebe Jugend, geschätzte Gäste!**

Unser neuer (gebrauchter) Pisten Bully ist da. Der Kaufpreis von 45.000 € wurde zu 50% von TVB und RVT (Region Villach Tourismus) sowie zu je 20% von den Gemeinden

Treffen und Steindorf und 10% GKT (Gerlitzen - Kanzelbahn - Touristik) aufgebracht. Das Pistengerät wird zum Spuren der offiziellen Loipen (im Tal und auf der Gerlitzen) und des Winterwanderweges auf der Gerlitzen verwendet. Zum Spuren der Wanderwege benötigt man ein schmäleres Gerät, daher war dieser Ankauf notwendig. Der Pisten Bully wird auf der Gerlitzen stationiert und von der GKT betriebsbereit gehalten.

Übrigens besuchen Sie einmal den 12 km langen Winterwanderweg auf der Gellitzen. Für alle, die gerne die winterfrische Bergluft abseits der Pisten genießen möchten, ist dieser Wanderweg nur zu empfehlen.

Die Winterwanderung führt vom Mountain Resort Feuerberg, über die Schönfeldsiedlung zur Pöllingerhütte und von dort weiter zur Kammerhütte (beide bewirtschaftet). Danach geht es noch ca. 1,8 Kilometer weiter bis zum Steinernen Tisch, der bei ausreichender Schneelage als Langlaufloipe gespurt wird.

Nun will ich aber den winterlichen Blick ins etwas nüchternere Zahlenspektrum lenken und folgend etwas näher auf unsere Nächtigungsstatistik eingehen.

Die Nächtigungszahlen aus dem Tourismusbüro:

2019: 319.702 Nächtigungen
2020: 294.636 Nächtigungen
2021: 277.488 Nächtigungen

Bedingt durch die anhaltende Corona-Pandemie hatten wir im vergangenen Jahr 2021 ein Minus von rund 5,8 % (gemessen am Jahr davor) an Nächtigungen zu verzeichnen. Dies entspricht in Zahlen ausgedrückt genau 17.148 Nächtigungen. Erwähnenswert in diesem Zusammenhang ist jedoch, dass im Jahr 2021 der gesamte Wintertourismus fehlt. Im ersten Quartal fehlen uns daher ca. 50.000 Nächtigungen.



Aber wir richten den Blick positiv in die Zukunft und hoffen auf baldige Rückkehr zur Normalität für uns alle. Für unsere gastfreundlichen Beherbergungsbetriebe, unsere schmackhaften Lokaltäten hier im Ort und unsere liebenswerten Einwohner der Gemeinde.

Ihr GV DI Arno Blasge



- Fassadenrenovierungen
- Holzbeschichtungen
(lasierend - deckend - ölen)
- Lackierarbeiten
- Innenarbeiten - Malerei
- Schimmelbeseitigung



Wenn Sie das
Bessere suchen!

9552 Steindorf/Ossiacher See, Bundesstraße 26,

Tel. 04243/81 23, Mobil: 0650/270 77 41, office@thon-malerei.at, www.thon-malerei.at

GV Gabriele Köffler-Kavalar

Referat: Land- und Forstwirtschaft, Umwelt, Schule, Kindergartenwesen, Erwachsenenbildung, Bibliothek

Sprechtag: nach Vereinbarung

Tel: 0660 / 4133361



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugendliche und Kinder!

Ich möchte Sie über das im Jänner 2022 eingegangene Schreiben seitens der Landesregierung Abt. 6 – Bildung und Sport, bezüglich Verlängerung der Verordnung vom 13.12.2021, Zl. 06-ET4-39/11-2021, mit der in Kärnten zusätzliche Maßnahmen zur Verhinderung der Verbreitung von COVID-19 in Kinderbildungs- und -Betriebsstätten, Kindertagesstätten und bei Tagesmüttern/Vätern informieren. Daraus zu entnehmen ist, dass Aufgrund der weiterhin kritischen epidemiologischen Lage und des nach wie vor volatilen Pandemiegeschehens sowie der zu erwartenden Steigerung der Infektionszahlen wegen der „Omikron“ Variante, die Maßnahmen der oben genannten Verordnung mit der in Kärnten zusätzliche Maßnahmen zur Verhinderung der Verbreitung von COVID-19 in Kinderbildungs- und -Betriebsstätten, Kindertagesstätten und bei Tagesmüttern und Tagesvätern getroffen wurde, bis 26.02.2022 verlängert und alle bisherigen Auflagen aufrecht bleiben.

Bei den Kärntner Regelungen soll es weiterhin eine weitgehende Anlehnung an die Bundesvorgaben geben. Seitens des Bundes wurde mit 10. Jänner 2022 eine weitere Novelle zur COVID-19-Schulverordnung 2021/22, - C-SchVO 2021/22, BGBl. II Nr. 374/2021, mit BGBl. II Nr. 7/2022 kundgemacht und dabei die „Sicherheitsphase“ für den Schulbereich bis zum 26. Februar verlängert. Im Rahmen der 6. Novelle zur 6. COVID-19-Schutzmaßnahmenverordnung, BGBl. II. Nr. 6/2022, welche ebenfalls mit 10. Jänner kundgemacht wurde, sind im Hinblick auf die Vorgaben und Bestimmungen für die Elementarbildung keinerlei Änderungen eingetreten.

NEU ab 15.1.2022:

Das kurzfristige Betreten der Einrichtung zum Zwecke der Anmeldung des Kindes in der Einrichtung am Rand der Öffnungszeiten oder außerhalb der Öffnungszeiten nach vorheriger Terminvereinbarung ist möglich.

Allgemein gelten folgende Voraussetzungen und Auflagen für den Betrieb:

- Die Kinderbildungs- und -Betriebsstätten sowie Kindertagesstätten bleiben bei entsprechendem Bedarf geöffnet. Das Betreuungsangebot ist grundsätzlich für alle Kinder zu ermöglichen und sicherzustellen, unabhängig von der Art der beruflichen Tätigkeit der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten.
- Beim Betreten von und während des Aufenthalts in Kinderbildungs- und -Betriebsstätten oder Einrichtungen der Tagesbetreuung haben das pädagogische Personal sowie das sonstige Personal am Ort der beruflichen Tätigkeit eine Atemschutzmaske der Schutzklasse FFP2 (FFP2-Maske) ohne Ausatemventil oder eine Maske mit mindestens gleichwertig genormtem Standard zu tragen. Aus pädagogischen Gründen kann im direkten Kontakt mit den zu betreuenden Kindern davon abgesehen werden.
- Gruppenübergreifende Veranstaltungen mit externen Personen (z. B. Ausflüge, Elternabende) sind nicht erlaubt. Zulässig sind ausschließlich Veranstaltungen innerhalb der einzelnen Kindergruppe.
- Zur Minimierung des Infektionsrisikos ist eine Vermischung unterschiedlicher an einem Standort bestehender Betreuungsformen möglichst zu vermeiden.

Testungen von Kindern in Kindergärten sind ab Mitte Jänner mit Lollipop-Tests möglich.

Die Testung ist freiwillig und erfolgt erst nach Abgabe einer Einverständniserklärung durch Sie, als Eltern und/oder Erziehungsberechtigte.

Über den Ablauf werden Sie seitens der Kindergartenleitung im Detail informiert. Die kindgerechten geprüften Antigen-Schnelltests in Form von Lollipop-Selbsttests sind einfach in der Anwendung und eignen sich besonders gut für den Einsatz in Kindergärten.

Machen Sie es möglich, dieses Angebot in Anspruch zu nehmen.

Herzlichst Ihre GV Gabriele Köffler-Kavalar



ÖL • GAS • WASSER • HEIZUNG • SANITÄR

Josef Riepl

Konzessionierter Meisterbetrieb

Tiffen 11 – 9560 Feldkirchen – Tel. 0 42 76 / 28 94 – Fax 0 42 76 / 50 47

E-Mail: mailbox@riepl.co.at – Internet: www.riepl.co.at

Stördienst: 0664 / 524 13 74
od. 0664 / 121 12 00

■ Bibliothek Bodensdorf

Bibliotheksleiter Werner Schachner BA MA

Tel: 0650 / 7441420

E-Mail: buecherei.bodensdorf@a1.net

Homepage: steindorf.gv.at

Internetzugang & WLAN

Neue Öffnungszeiten:

Dienstag: 17.00 bis 20.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Neues aus der Bücherei!



Das neue Jahr bringt uns dem digitalen Zeitalter wieder einen Schritt näher. Wir starten mit einer neuen Homepage, welche für alle Bibliotheksmitglieder_innen und jenen, welche es noch werden wollen, eine bessere Übersicht über unseren Bestand, aber auch über anstehende Veranstaltungen, die Kontakte und sonstige Neuigkeiten, bringt.

Die Homepage wird in den nächsten Wochen noch erweitert und ergänzt und in Zukunft immer mit den aktuellen Informationen bezüglich des neuen Lesematerials und der sonstigen Aktivitäten der Bücherei in der Gemeinde, bestückt. Natürlich bringen wir auch Informationen zu Veranstaltungen in der näheren und weiteren Umgebung. <http://www.buecherei-bodensdorf.bvoe.at/>

Wir freuen uns auf ein, im literarischen Sinne, spannendes, abenteuerreiches, herzerfüllendes, informatives Jahr und laden Sie dazu herzlich ein!

Werner Schachner BA MA

■ MOKIBODO



Diakonie de La Tour

Montessori-
Kleinkindergruppe

Gruppenleitung:

Daniela Kropfitsch

Tel. 0664 / 8504057

mokibodo@diakonie-delatour.at

www.diakonie.delatour.at

Das Kind als Baumeister seiner SELBST!

Kein Kind gleicht dem Anderen- jedes Kind hat seinen eigenen inneren Bauplan.



Gerade junge Kinder in ihren sensiblen Phasen lernen sich kennen und probieren sich aus. Wie, wann und was ein Kind lernt, hängt von seinen eigenen Interessen und seinem individuellen Tempo ab, da es „Baumeister seiner Selbst“ ist.

In unserer Arbeit vertrauen wir in diese selbstständige Entwicklung, beobachten und begleiten die Kinder und bereiten ihnen die dafür nötige Umgebung vor. Wir lassen die Kinder diese Erfahrungen machen, und geben ihnen Sicherheit, indem wir sie „in ihrem Tun“ individuell begleiten. **Bei Fragen und Interesse freuen wir uns sehr über Ihren Anruf! Gerne können wir auch einen Termin für ein Info Gespräch vereinbaren!**

Das MoKiBoDo – Team

FLIESEN
FRIESER



REPARATUR - SANIERUNG - VERKAUF - VERLEGUNG

Fast alles innerhalb 2 Tagen lieferbar!

9552 Steindorf, Kirchweg 30

Fliesenlegermeister Tel.: 0650/336 26 21

steindorf@fliesen-frieser.at • www.fliesen-frieser.at



■ Kindergarten Bodensdorf

Kindergartenleiterin *Isabella Winkler-Thaler*

Tel: 04243/2862, 0680/3074045

E-Mail: kindergarten.bdf@hostprofis.at



Winterzeit im Kindergarten! Die herrliche Winterlandschaft und die üppige Schneepacht lassen heuer die Kinderherzen höherschlagen und wir durften und dürfen sehr viel Spaß und lustige Stunden in unserem Garten beim Rodeln, „Snowboarden“ und tolles im Schnee erleben.

Der Winter bietet uns aber auch viele tolle Möglichkeiten zu experimentieren, denn in dieser Jahreszeit verändert Wasser die Natur. Wenn es draußen klirrend kalt ist, wird Wasser plötzlich zu Eis, fällt Schnee vom Himmel und beim Ausatmen entsteht eine kleine Wolke- alles Phänomene, die unsere Kinder jedes Jahr aufs Neue faszinieren, und unseren Forschergeist im Kindergarten Bodensdorf erwecken.



„Warum wird aus Wasser Eis bzw. Schnee? „Wie fühlt sich Eis an? „Was schmilzt schneller: Eis oder Schnee? und viele andere Fragen haben wir uns gestellt und die Antworten mithilfe von spannenden Experimenten gefunden.“

Liebe Grüße

Ihre *Isabella Winkler-Thaler*

Kindermund

Pädagogin schaut sich einen gezeichneten Menschen an und fragt: „Wo ist denn die Nase?“
Simon: „die ist noch im Stift!“



karin meisnitzer • poststraße 22 • 9551 bodensdorf
tel.: 04243 / 82 79 • mobil: 0650 / 921 40 28
mail: karin.meisnitzer@gmail.com

■ Volksschule Steindorf – klein und fein!



Der große Vorteil, den eine kleine Schule hat, ist die Flexibilität. In Zeiten wie diesen, wo andere Schulen große Schwierigkeiten haben, den Unterricht vorschrittsgemäß UND abwechslungsreich zu gestalten, verlegen wir in Steindorf den Unterricht kurzerhand ins Freie. Mit viel Begeisterung und Kreativität wurde der Hühnerstall der Nachbarn (Fam. Lackner) künstlerisch gestaltet. In Kleingruppen durften sich nach und nach alle Schülerinnen und Schüler dort verewigen und so entstand ein echtes Kunstwerk.



Foto: VL Barbara Wieser

Vielen Dank an dieser Stelle an Familie Lackner und die Lehrerinnen, die den Kindern diesen Kreativunterricht im Freien ermöglicht haben.

Martina Kofler

Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!

- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Modelle: Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Schonung von Umwelt u. Geldbeutel
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet



Von Standard bis exklusiv

vorher

PORTAS-Fachbetrieb
Thomas Münzer - Tischlermeister
Gerlitzenstr. 54 - 56 • 9521 Treffen
☎ 0 42 48/27 93

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung • www.muenzer.portas.at



■ Kanalgebühren werden erhöht

Der Vorstand und die Mitgliederversammlung des Wasserverbandes Ossiacher See (Mitgliedsgemeinden: Feldkirchen, Villach, Steindorf, Treffen, Himmelberg, Ossiach)

haben eine Erhöhung der Kanalbenutzungsgebühren und eine Anhebung der Mindestabnahmemenge von 60m³ auf 70m³ je Objekt beschlossen.

Diese erstmalige Erhöhung seit dem Jahr 2000 war notwendig, um die Abwasserbeseitigung auch weiterhin in gewohnter Qualität zu gewährleisten, aber auch neue Projekte zu finanzieren.

Die Gebühren steigen bis 2026 jährlich um € 0,06 pro m³. Bisher betrug die Gebühr (inkl. 10% MwSt.) pro m³ € 2,96

ab dem 01. Jänner 2022	€ 3,02
ab dem 01. Jänner 2023	€ 3,08
ab dem 01. Jänner 2024	€ 3,14
ab dem 01. Jänner 2025	€ 3,20
ab dem 01. Jänner 2026	€ 3,26

Zum Vergleich dürfen wir die Gebühren der umliegenden Verbände bekanntgeben:

Millstätter See	€ 3,45
Abwasserverband Wörther See	€ 3,69
Abwasserverband Faaker See	€ 3,63
Gemeinde Steuerberg	€ 3,50

■ Dr. Gregor Pribernig und sein Team sind weiterhin für Sie da

Nach fast einem Jahr Gemeinschaftspraxis Dr. Knabl / Dr. Pribernig hat Dr. Werner Knabl mit 1.1.2022 den wohlverdienten Ruhestand angetreten. Die Mitarbeiterinnen und Dr. Gregor Pribernig bedanken sich sehr herzlich für die gute Zusammenarbeit und das kollegiale Miteinander und wünschen Dr. Knabl alles erdenklich Gute für seinen neuen Lebensabschnitt. Die Betreuung der Patientinnen und Patienten wird seit 10.1.2022 von Dr. Gregor Pribernig und seinem Team in gewohnt gewissenhafter Weise weitergeführt.



Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten:

Montag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr
Dienstag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Donnerstag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr
Freitag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr

RENAULT ZOE E-TECH ELECTRIC

R // RENDEZ-VOUS
R // RENAULT

SOFORT VERFÜGBAR

Inkl. E-Mobilitäts-, Finanzierungs- und Versicherungsbonus

ab € 24.590,-²⁾

Jetzt inkl. 4 Winterkompletträdern¹⁾
sowie 5 Jahren Garantie*

395 km Reichweite³⁾

Alle Aktionen und Preise gelten bis 28.02.2022 für Privatkunden bei Kauf des ausgelobten PKW Neuwagen. 1) Aktion gratis Alu-Winterkompletträder sind gültig für ausgewählte lagernde Tageszulassungen Renault ZOE solange der Vorrat reicht. 2) Finanzierungs- und Versicherungsbonus sind freibleibende Angebote von Renault Financial Services, gültig für Verbraucher, mit folgenden Konditionen: Finanzierungsbonus i.H.v. bis zu € 750,-, abhängig vom finanzierten Modell (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50% vom Kaufpreis, bei Abschluss einer Classic- oder Mehrwert-Box) & Versicherungsbonus (gültig bei Finanzierung einer Classic- oder Mehrwert-Box und bei Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus (Wr, Städtische) - Mindestlaufzeit 36 Monate. Es geltende Annahmerichtlinien der Versicherung. Preis zzgl. Auslieferungspauschale von € 240,- brutto. Weiters enthalten ist der E-Mobilitätsbonus bestehend aus Importeursanteil € 2.400,- brutto und Bundesförderung (E-Mobilitätsbonus gemäß der Förderrichtlinie Klimaaktiv mobil auf Grundlage des Klima- und Energiefondsgesetzes) € 3.000,- (genaue Informationen unter: www.umweltfoerderung.at). 3) Reale Reichweite ist gemessen nach WLTP und abhängig von Fahrverhalten, Fahrbahn und Witterungsverhältnissen für den ZOE Life R110Z.E. 50 mit 15-Zoll-Leichtmetallrädern. *Garantieerweiterung für PKW Modelle, ausgenommen sind der Traffic PKW und Master PKW, auf insgesamt 5 Jahre bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem was zuerst eintritt. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos. Stromverbrauch: 19,1-17,3 kWh/100 km, homologiert nach WLTP.



renault.at



MOTOR MAYERHOFER

Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, www.motor-mayerhofer.at



■ Der Urbani Wirt erstrahlt in neuem Glanz

Das Traditionsgasthaus „Urbani Wirt“ in Bodensdorf wurde renoviert!

Wir gratulieren der engagierten Familie Nindler und ihrem Team zu den geschmackvoll eingerichteten Lokalitäten, wünschen weiterhin gute Geschäfte, alles Gute und vor allem viel Gesundheit. www.urbaniwirt.com

■ Ktn. Seniorenring Steindorf

Macht trotzdem weiter! Hoffnungsvoll wurde der Jahresplan 2022 mit 24 Zusammenkünften an Dienstagnachmittagen für unsere Mitglieder bekanntgegeben. Wie üblich werden an diesen Nachmittagen Bemerkungen über Tagesgeschehen, Weltereignisse, klassische Literatur, Mundartbeiträge und Allfälliges besprochen. Für das Beisammensein treffen wir uns beim GH Stoffl, Urbaniwirt, Hobitsch, Kathrin, Rogatsch und beim Huber in Tiffen. Wir hoffen, dass es coronabedingt möglich sein wird. Beim letzten „Zommhuck‘n“, beim Urbaniwirt freuten wir uns neben anderen Geburtstagskindern über zwei rüstige „80er“, Gerti Gasser und Peter Struggl. Wie im vergangenen Jahr wird auch heuer kein Mitgliedsbeitrag eingehoben.

Obmann OSR Dieter Hardt-Stremayr

■ PV Bodensdorf

Die wöchentlichen Zusammenkünfte der Mitglieder der Ortsgruppe Bodensdorf im Gasthof „Urbaniwirt“ ist für unsere SeniorInnen immer eine schöne und lustige Abwechslung.

Ob Schnapsen, Mensch ärgere Dich nicht, Rummy-Cup oder einfach nur Zusammensitzen und Plaudern, tut nach der längeren Pandemiepause jedem einzelnen gut. Neuerdings wurde von Herrn Franz Plöbst ein neues Spiel vorgestellt: das „Eselspiel“, das sich immer größerer Beliebtheit erfreut. Bei diesem Spiel ist absolute Konzentration erforderlich und endet sehr oft mit großem Gelächter. Das **traditionelle Fleischnudelessen** findet für die Mitglieder der Ortsgruppe Bodensdorf am Donnerstag, dem 24. Feber um 13 Uhr beim „Urbanwirt“ statt, unter Einhaltung der aktuellen Covid-19 Bestimmungen (2 G).

Aus organisatorischen Gründen ist eine mündliche oder telefonische Anmeldung bei Obfrau Anni Pilgram oder Kassiererin Ingrid Eigner unbedingt erforderlich.

Waltraud Eigner

■ 120-Jahre m&m's

Unter diesem Motto stand die Geburtstagsfeier anlässlich des 60igsten Geburtstags von Monika Werba und Margit Millonig. Die Feier, der beiden allseits beliebten Damen fand im kleinen, aber feinen Kreise der „1962-Runde“ im Gasthof Urbaniwirt statt. Für Stimmung und große Begeisterung sorgte unser derzeit corona-bedingt leider arbeitslose Faschingsprinz Wolfi Leitner als „Hansi Hinterseer“.



■ ASKÖ Bodensdorf

Das Training im Amateurbereich ist derzeit mit einer max. Anzahl von 25 Personen erlaubt. Mit unseren Nachwuchs Kickerinnen und Kickern wird seit Anfang Jänner wieder trainiert. Das FNC-Fußballcamp findet 2022 von 1. August bis 5. August 2022 mit dem Promimatch am 5. August 2022 in Bodensdorf statt. Anmeldungen sind seit dem 1. Jänner 2022 möglich (www.fnc.cc – E-Mail: info@fnc.cc). An der Frühjahrsmeisterschaft werden wir mit einer „U 7-Mannschaft“ und mit einer „U 8“ teilnehmen. **An dieser Stelle wieder die Einladung an alle fußballbegeisterten Kinder, kommt zum Fußball, ein Schnuppertraining ist jederzeit möglich.** Wer Interesse hat, kann unseren sportlichen Leiter, Martin Slunka, Tel. 0650/6027923 oder mich, Tel. 0664/3108632, kontaktieren. Bitte unterstützen Sie uns auch im Jahr 2022 und vor allem bleiben sie gesund.



Gotthard Hatberger





Der SCO berichtet

Time-Out: Seit 30. Oktober 2021 betreibt Claudia Zaminer das Sportcafé Time Out. Sie verwöhnt ihre Gäste und Sportler täglich mit selbstgebackenen Mehlspeisen. Leider musste auch sie



Mitarbeiterin Evelyne Huber und Claudia Zaminer

im November kurz nach der Eröffnung für drei Wochen ihr Lokal schließen. Der SCO hofft, dass Claudia mit ihrem Team von weiteren Schließungen verschont bleibt und als kompetente Partnerin und Wirtin unser Dorfleben bereichert.

Werner Ritzinger



JHV: Im April dieses Jahres soll die 52. Jahreshauptversammlung des SCO durchgeführt werden. Wir hoffen, diese unter normalen Voraussetzungen abzuhalten, um das Vereinsleben so gut wie möglich aufrecht zu erhalten.

ESC Soccer-Zone Steindorf

Der neue Shootingstar des ESC Soccer Zone Steindorf heißt **Anja Adamitsch**. Die Zwanzigjährige lässt mit ihren Paraden die Gegner verzweifeln. Wir haben heuer eine schwere Saison, nicht nur die vielen Verletzten machen uns Sorgen, auch die COVID-Situation trägt ihren Teil dazu bei. Trotzdem bleibt das Ziel in der Vorrunde Platz zwei. Bitte besucht unsere Heimspiele! Mit eurer Unterstützung schaffen wir unsere Ziele.

Sportdirektor Armin Ratz



Der Nachwuchs des ESC Soccer Zone Steindorf startet wieder durch! Gemeinsam mit Feld am See spielt unsere **U11** in der Österreichischen Bundesliga. In der **U13** und **U15** sind unsere Jungs und Mädels an der Tabellenspitze zu finden. Unsere **U10** trainiert jeweils am Montag, Mittwoch und Donnerstag. Wir sind sehr stolz auf die tollen Leistungen unserer Jugend!

In unserem Eislaufkindergarten können alle Kinder in unserem Lieblingssport schnuppern: Für Anfänger findet der Eislaufkindergarten mit max. 25 Teilnehmern jeden Sonntag statt. Eishockey-Leihhausrüstungen werden für alle Kinder zur Verfügung gestellt. Bei Interesse steht Ihnen Walter Grud unter 0676/9684732 gerne zur Verfügung.

Alexandra Altenreiter

Fischereiverein FGM-Zander

Jürgen Rauter, der Obmann des FGM-Zander, möchte die Möglichkeit nutzen, um den Verein vorzustellen: Wir sind angesiedelt im Strandbad der Familie Schützenhofer, die ihr Areal großzügigerweise zur Verfügung stellt, und uns so die Möglichkeit gibt, unser Hobby auszuüben. Der Verein besteht aus 33 Mitgliedern. Die FGM-Zander gibt es 1945 und diese Gemeinschaft ist seit zwei Jahren ein Verein. Um unser Hobby auszuüben, ist es uns sehr wichtig, dass die Natur im Einklang ist und bleibt. Deshalb organisieren wir jährliche Uferreinigungen, die mit den Mitgliedern durchgeführt werden. Weiters unterstützen wir aktiv den Fischbesatz, der einmal im Jahr durch den Ossiacher See Fischereiverein organisiert wird. Ein besonderes Highlight ist das Errichten von Laichplätzen für unser Vereins-Wappen, den Zander, welche mit Sorgfalt und viel Erfahrung vorbereitet und an den richtigen Plätzen versenkt werden. So geben wir den Zander die Möglichkeit, optimale Laichplätze vorzufinden.

Natürlich werden die Zandernester mittels GPS-Daten dem See wieder entnommen und aufbewahrt. Auch die Jungfische kommen bei uns nicht zu kurz. In Kooperation mit dem Tourismusbüro Bodensdorf finden im Park am See 9 Kurse mit ca. 20 Kindern statt, die bisher immer ausgebucht waren. In diesen Kursen können Kinder und Jugendliche nach einer kurzen theoretischen Unterweisung, das Gelernte in die Praxis umsetzen. Zu unseren weiteren Vereinsaktivitäten zählen – je nach Möglichkeit – unser jährliches Preis-schnapsen und unser wohl bekanntes Fischfest, auf welchem wir die Fischspezialitäten aus dem Ossiacher See unseren Gästen anbieten. So möchte ich mich auf diesem Wege ganz besonders bei meinen fleißigen Mitgliedern bedanken und ein kräftige Petri Heil 2022 wünschen!

Jürgen Rauter

Angeln ist wie ein Abenteuer abseits des Alltages. Ein Tag am Wasser, in der Natur, ladet die Akkus auf!



Obmann Jürgen Rauter mit Karl Reauz



Ein begeisterter Jungfischer





WIR SIND AB MÄRZ WIEDER FÜR SIE DA!

Baumschule GartenService
TEUFFENBACH

A-9552 Steindorf am Ossiacher See, Tel 04243/484, teuffenbach@baumschule.at





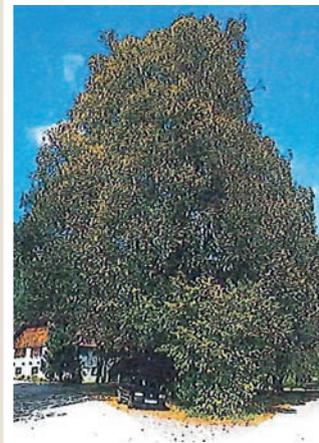
Fest verwurzelte Naturdenkmale



Eiche,
Strandbad Laggner,
Steindorf,
etwa 100 Jahre alt



Sommer-Linde
(Kirchenlinde), neben dem
Kirchlein St. Margarethen in
Tiffen, 300 bis 400 Jahre



Sommer-Linde,
vlg. Maurautschnig,
in Bodensdorf,
etwa 300 Jahre alt



Winter-Linde
(Dorflinde), beim Kaufhaus
zur Linde, Steindorf,
über 200 Jahre alt

Ist der Höhepunkt der Immobilienpreise erreicht?

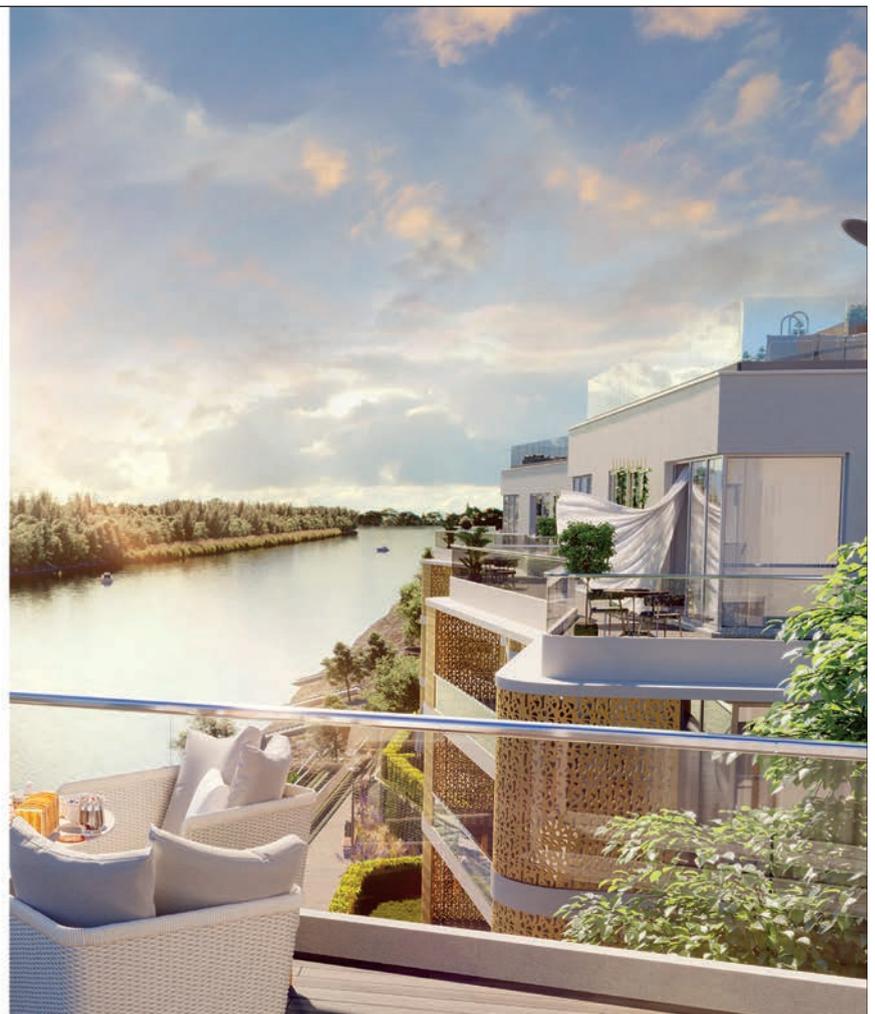
Sie überlegen Ihre Immobilie oder Ihr Grundstück zu verkaufen? Dann unbedingt jetzt, denn sie sind begehrter denn je. Alleine im letzten Jahr konnten wir einen Anstieg in Österreich um 28% erleben. Noch! Denn zurzeit ist zwar die Nachfrage sehr hoch, Experten warnen aber, dass sich dies in den kommenden Monaten ändern wird. Es ist davon auszugehen, dass die Europäische Zentralbank die Leitzinsen wegen steigender Inflation anheben wird, wie es bereits die US-Notenbank getan hat. Mit dem Ende der 0-Zins-Politik, wird auch die Nachfrage im Mittleren Immobilien Preissegment drastisch einbrechen.

Höhere Zinsen und durch die Inflation bedingte steigende Lebenskosten, lassen die Vergabe von Krediten nicht mehr zu. Immobilien Expertin Lisa Moser schätzt: „Wir werden noch bis Ende des Jahres 2022 eine sehr hohe Nachfrage an Einfamilienhäusern und Grundstücken spüren, ich gehe aber davon aus, dass diese sehr schnell abflachen wird“. Bis Ende März bieten wir Interessenten auch an, Immobilien unverbindlich und kostenlos zu bewerten“, so Moser abschließend.

Sie überlegen Ihre Immobilie zu verkaufen? Die Immobilien Experten von NOW Living beraten Sie gerne!

NOW
LIVING
Full Service Immobilienagentur

Lisa Moser
office@nowliving.at
+43 664 14 56 412
www.nowliving.at



FEUERBERG

Sommervorfrende

©MOUNTAIN_RESORT_FEUERBERG_FRANZ_GEROLD



Rindfleisch aus Bodensdorf

Bernhard Fleischhacker ist ein Bauer aus Bodensdorf. Er züchtet die Rinderrasse „Pinzgauer“ und verwendet hier ausschließlich hofeigenes Futter. Es ist eine der ältesten Rinderrassen in Österreich. Diese Rasse ist bekannt für ihre Fetteinlagerungen im Muskelgewebe (intramuskuläres Fett) und ihre Robustheit. Die Tiere verbringen den Sommer auf den saftigen Weiden rund um den Feuerberg. Er schlachtet die Tiere zusammen mit seinem Sohn und einem bekannten Fleischer. Die Tiere werden für uns gereift und auch nach unseren Vorgaben zerteilt und vakuumiert.

Für mehr Informationen:
Bernhard Fleischhacker
0676 7726012

„Besonders wichtig ist uns die Zusammenarbeit mit der regionalen Landwirtschaft. Mehr als Dreiviertel unserer Produkte beziehen wir bereits von kleinen Genussproduzenten aus der Region und dem Alpe-Adria-Raum. Mit unserem Projekt „2025“ gehen wir noch weiter und bauen unsere Küche konsequent auf „gesund regional“ um. Für diese neue Herausforderung suchen wir tatkräftige Unterstützung.“

Kevin Granegger,
Küchenchef im Mountain Resort Feuerberg

©MOUNTAIN_RESORT_FEUERBERG_MARTIN_HOFMANN



Dreierlei vom Pinzgauer Jungrind



©MOUNTAIN_RESORT_FEUERBERG

Selleriecreme

800g Knollensellerie
400g Schlagobers
200g Butter
Salz, Pfeffer, Muskat

Geschmorte Schulter

2kg Pinzgauer
Rinderschulter
Wurzelgemüse
Rotwein
Lorbeer, grüner Pfeffer,
Muskatblüte, Piment

Rosa gebratenes Filet mit Trüffelkruste

Filet von Pinzgauer
Jungrind
Mandelmehl, Butter,
schwarzer Sommertrüffel

Zum Anrichten

Bratensauce,
Junge Karotten,
Röstzwiebeln,
Erbsen,
Senfsalate,
Gebackenes Bries

Zubereitung

Selleriecreme:

Knollensellerie schälen und klein schneiden. Zusammen mit Obers und Butter langsam weich garen, fein mixen und abschmecken.

Geschmorte Schulter:

Schulter 2-3 Std. vor dem Kochen einsalzen, pfeffern und mit etwas Senf einreiben. Die Schulter scharf anbraten, das geschnittene Wurzelgemüse mit anbraten. Mit Rotwein ablöschen und die Gewürze dazu geben. Wenn der Wein eingekocht ist mit Rindsuppe aufgießen und zugedeckt 2-3 Std. leicht köcheln lassen. Wenn das Fleisch weich ist aus dem Topf nehmen und die Sauce etwas einkochen lassen. Gegebenenfalls etwas mit Stärke abbinden.

Filet:

Das Filet zuputzen und im Ganzen mit Salz und Pfeffer würzen und in heißem Fett anbraten. Auskühlen lassen und in die gewünschten Stücke schneiden. Mit der Trüffelkruste belegen und bei starker Oberhitze überbacken.

Trüffelkruste:

Butter und Mandelmehl zu gleichen Teilen miteinander vermengen und mit Trüffel, Salz und Petersilie abschmecken.

Anrichten:

Die Selleriecreme erhitzen und mittig auf den Teller geben. Jeweils ein Stück von der Schulter sowie ein Stück vom Filet daraufsetzen. Die Karotten und Erbsen in etwas Rindsuppe mit einem Stück kalter Butter erhitzen und zusammen mit den restlichen Zutaten fertig anrichten und mit Senfsalaten garnieren.

Karriere mit Lehre Hoch hinaus am Feuerberg

Immer auf der Suche nach jungen Talenten steht Kärntens Leitbetrieb für eine fundierte Ausbildung für aufstrebende Lehrlinge. **Die Feuerberg-Lehrlinge** nehmen an den juniorSkills Kärnten 2022 in den Bereichen Küche, Service und HGA sowie zur Vorausscheidung zu den juniorSkills Austria 2022 teil.

Lust auf eine Ausbildung mit Ausblick?

Dann komm zu uns auf den Feuerberg!
Nähere Informationen zu Lehre und Job am Feuerberg online unter <https://www.feuerberg.at/de/service/jobs-karriere/>



©MOUNTAIN_RESORT_FEUERBERG_MICHAEL_STABENTHNER



Geburt



**HABERNIG
Jakob**

*Zur Geburt Ihres Kindes
gratulieren wir recht herzlich.
Sie sind kürzlich Eltern
geworden und möchten ein
Foto Ihres Sprösslings in
der Gemeindezeitung
veröffentlichen?
Dann senden Sie bitte
ein Bild an
steindorf.meldeamt@ktm.gde.at*

Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

Todesfälle

Bodensdorf/Steindorf/Tiffen

CRANE Mildrid
GREIL Dorothea
DI GREIL Erich
HASLAUER Alois
HOBITSCH Gabriela
JELINEK Margarethe

POHL Hermine
PRETIS Otto
SPAZIERER Gerda
STATTMANN Erika
STEINER Elisabeth
TAUDES Leopold



Literarische Ecke von Marta Hinteregger



Gestern

*Erst gestern war es, denkst du daran?
Es ging der Tag zur Neige.
Ein böser Schneesturm da begann
und brach die dürrn Zweige.
Der Sturmwind blies die Sterne weg,
die Lichter, die wir lieben.
Vom Monde gar war nur ein Fleck,
ein gelber Schein geblieben.
Und jetzt? So schau doch nur hinaus:
Die Welt ertrinkt in Wonne.
Ein weißer Teppich liegt jetzt aus.
Es strahlt und lacht die Sonne.
Wohin du siehst: Ganz puderweiß,
geschmückt sind alle Felder.
Der Bach rauscht lustig unterm Eis,
nur finster stehn die Wälder.*

Alexander Puschkin

SeeRosen-Jobs zum Aufblühen

HÖTEL SeeRose
Arbeiten daheim

am schönsten Platz am Ossiacher See

Im Hotel SeeRose in Bodensdorf direkt am Ossiacher See blühen nicht nur die Gäste auf, sondern auch die MitarbeiterInnen. Das Haus zählt zu den beliebtesten Hotels Kärntens und ist gleichzeitig einer der attraktivsten touristischen Arbeitgeber in der Region. Dahinter steckt natürlich viel mehr: ein wertschätzender Umgang, wählbare Arbeitszeitmodelle (Drei-, Vier- oder Fünftagewoche), planbare Frei- und Urlaubszeiten, Bezahlung deutlich über Kollektivvertrag, für Lehrlinge sogar ein möglicher Bonus von 10 %. Eine Beschäftigungsgarantie für 270 Tage im Jahr, die mittelfristig auf 330 Tage im Jahr ausgeweitet werden soll. Nutzung der Wellness- und Fitnessbereiche, kostenlose Mitarbeiter Regionscard für die Freizeitgestaltung.

Für die kommende Sommersaison werden noch engagierte MitarbeiterInnen mit Herz gesucht. In einigen Hotelbereichen werden neue Positionen, für Tourismusprofis, aber auch für Quereinsteiger besetzt. Für weitreichende Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten ist gesorgt.

Bei der Zusammenstellung ihres Teams zeigen die Pözlzls viel Fingerspitzengefühl. Hohe soziale Kompetenz, Teamgeist, ein offenes Weltbild, Verständnis und Flexibilität, wenn es wirklich einmal eng wird – das alles haben die SeeRosen-Teamplayer gemeinsam. Sie gehen ihrer Arbeit mit Leidenschaft nach, halten zusammen und können sich zu 100 % aufeinander verlassen.

**Sommersaison: 15.04.2022 bis 26.10.2022 und
gerne auch auf die Wintersaison 2022/2023**

- Chef de Rang, Servicehilfskräfte.
- Koch/Köchin, Pâtissier.
- Reinigungskraft für Frühdienst bis ca. 12:00 Uhr.
- Allroundkraft oder rüstigen Pensionisten für Garten- und Außenarbeiten sowie Haustechnik (5 Tage arbeiten, 10 Tage frei).
- In allen Bereichen auch QuereinsteigerInnen, die Freude am Umgang mit Menschen haben.
- Lehrlinge für Restaurant, Küche, Hotel- und Gastgewerbeassistent (Bis zu € 3.000,00 Prämie in Form eines Sparbuchs am Ende der Lehre möglich).

Initiativbewerbungen bitte an Herrn Peter Pözl:

Mail: office@seerose.info
Tel.: 042 43/25 14
www.seerose.info



■ Liebe Gastgeberinnen und Gastgeber, Liebe Gemeindegewerkschaften und Gemeindegewerkschaften!

Auch in diesen herausfordernden Zeiten freuen wir uns, Sie über Neuigkeiten und allerlei Wissenswertes zu touristischen Themen aus der Region zu informieren.

Wir suchen Dich!

Für die Tourismusinformationen in Sattendorf und Bodensdorf suchen wir ab Juni bis Mitte September 2022 motivierte Praktikanten/innen. Wenn Du mit den gängigen MS Office Programmen umgehen kannst, Englisch und vielleicht sogar Italienisch sprichst und bereit bist, Deine freien Tage teilweise auch unter der Woche zu genießen, dann freuen wir uns über Deine Bewerbung bis zum 03.03.2022 per E-Mail an enders@ossiachersee.info. Für Rückfragen steht Frau Andrea Enders auch telefonisch unter +43 4248 23360 gern zur Verfügung.

Kärnten Card – Aktion mit Kärntner Familienkarte, 31.01. bis 26.02.2022

Auch für die kommende Sommersaison 2022 gibt es eine Kooperation des Land Kärnten mit der Kärnten Card. Inhaber der Familienkarte des Land Kärnten können im Aktionszeitraum vom 31. Januar bis 26. Februar 2022 ihre Kärnten Card Saisonkarte Sommer 2022 zum ermäßigten Preis aufladen. Dieses ist in unseren Tourismusinformationen in Sattendorf und Bodensdorf gegen Vorlage des entsprechenden Nachweises möglich.

Neuer Vorstand des Tourismusverband Gerlitzen Alpe – Ossiacher See



Am 01.01.2022 nahm der kürzlich neu gewählte Vorstand des Tourismusverbandes Gerlitzen Alpe – Ossiacher See unter dem Vorsitz von Fr. Mag.a Veronika Zorn-Jäger seine Arbeit auf. Der Vorsitzenden, Frau Mag.a Veronika Zorn-Jäger und der stellvertretenden Vorsitzenden, Frau Mag.a Eva Hoffman ist es gelungen, auch die jüngere Unternehmer-Generation für die Arbeit beim TVB zu begeistern. In der neuen Funktionsperiode wird sich ab sofort ein einstimmig gewählter Mix aus bewährten und neuen Gesichtern aus allen Branchenzweigen (Hotel, Gastro, Camping und Infrastruktur) der Region Gerlitzen Alpe – Ossiacher See um die Tourismusangelegenheiten kümmern.

So bestehen neben dem Vorsitz durch Frau Mag.a Veronika Zorn-Jäger (Jägerhotel, Villa Marienhof), Frau Mag.a Eva Hoffmann, stellvertretende Vorsitzende (Seehotel & Seecamping Hoffmann) und Herrn Erwin Fleischhacker,

Finanzreferent, (Hotel Sonnenhügel) die Mitglieder aus Herrn Peter Pölzl (Hotel SeeRose) Herrn Mag. Erwin Berger (Mountain Resort Feuerberg), Herrn Hans Hopfgartner (Gerlitzen-Kanzelbahn-Touristik), Herrn Bgm. Klaus Glanznig und Herrn Bgm. Georg Kavalari, vertreten durch Herrn DI Arno Blasge (Camping Blasge). Die Ersatzmitglieder des Vorstandes bestehen aus Herrn Werner Hardt-Stremayr (Ferienhaus Annenheim), Herrn Andreas Nindler (Gasthaus Urbani Wirt), Herrn Philipp Schuster (CampingBad Ossiacher See), Frau Hannah Widnig ((Naturel Hotels & Resorts - ehemals Almresorts Gerlitzen), Herrn Josef Mitterer (Mathiasl) und Frau Karin Huber (Hotel Ossiacher See). Die Mitglieder des TVB haben in der Vollversammlung Herrn Mag. Andreas Bucherer (Hotel eduCare) und Herrn Bernhard D'Angelo (Café Bier, Ferienhaus D'Angelo) in den Kontrollausschuss gewählt. Von der Marktgemeinde Treffen, der Sitzgemeinde des TVB, wurde Herr Mag. Ernst Krainer in den Kontrollausschuss entsendet. Der Vorstand des Tourismusverbandes Gerlitzen Alpe – Ossiacher See sieht seiner Zeit konstruktiver gemeinsamer Arbeit, im Sinne touristisch relevanter Themen, mit Engagement und Freude entgegen.

Winterwanderwege und Loipen

Allen, die gerne die winter-frische Bergluft abseits der Pisten genießen möchten, empfehlen wir den 12km langen Winterwanderweg vom Mountain Resort Feuerberg zum Steinernen Tisch. Die Schneelage machte es möglich, dass neben den Loipen auf der Krastal-Wiese in Treffen und an der Werkstätte „Meierei“ der Diakonie de La Tour in Treffen auch die Loipe im Bleistätter Moor gespurt wurde. Alle Informationen zu den Loipen und Winterwanderwegen finden Sie online unter www.bergfex.at/kaernten/langlaufen/treffen-gerlitzen-alpe/loipen/.

Die aktuellen Öffnungszeiten unserer Tourismusinformationen finden Sie online auf www.visitvillach.at oder direkt unter dem betreffenden QR-Code (Änderungen vorbehalten)



TI-Sattendorf



TI-Bodensdorf

Passen Sie auf sich auf und kommen Sie gesund in den Frühling!
Ihre,



Mag.a Veronika Zorn-Jäger
Vorsitzende Tourismusverband



Mag.a Eva Hoffmann
Vorsitzende-Stellvertreterin



RESTMÜLL - DIENSTAG Bereich Bodensdorf – Unterberg							
2-wöchentlich			4-wöchentlich		8-wöchentlich		
DI	08.02.	DI	22.03.	DI	22.02.	DI	22.02.
DI	22.02.	DI	05.04.	DI	22.03.	MI	20.04.
DI	08.03.	MI	20.04.	MI	20.04.		

RESTMÜLL - MITTWOCH Bereich Unterberg, Steindorf und Tiffen							
2-wöchentlich			4-wöchentlich		8-wöchentlich		
MI	09.02.	MI	23.03.	MI	23.02.	MI	23.02.
MI	23.02.	MI	06.04.	MI	23.03.	DO	21.04.
MI	09.03.	DO	21.04.	DO	21.04.		

RESTMÜLL - DIENSTAG Winkl-Ossiachberg u. Ossiachberg				RESTMÜLL - MITTWOCH Golk u. Ossiachberg			
4-wöchentlich		8-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich	
DI	08.02.	DI	08.02.	MI	09.02.	MI	09.02.
DI	08.03.	DI	05.04.	MI	09.03.	MI	06.04.
DI	05.04.			MI	06.04.		

GELBER SACK Bodensdorf u. Steindorf				GELBER SACK ab Bleistättermoorstraße Sonnberg, Tiffen			
6-wöchentlich				6-wöchentlich			
DO	03.03.	DO	14.04.	FR	04.03.	FR	15.04.

Wir bitten Sie Ihre Restmülltonne, den „Gelben Sack“ oder den Altpapier-Container bis spätestens 6 Uhr am Tag der Abfuhr, an der Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt bereit zu stellen!

Altpapier Bodensdorf I				Altpapier Bodensdorf u. Steindorf II			
FR	04.02.	FR	18.03.	FR	18.02.	FR	01.04.
FR	29.04.						
Alte Maut, Bachweg, Binderweg, Burgweg, Feldweg, Gerlitzstraße, Gustav-Renker-Weg, Im Stampf, Leitenweg, Lindenweg, Lobisserweg, Martin-Luther-Weg, Neßlbachweg, Rabenbachweg, Kirschenweg, Rosenweg, Schulweg, Seeblickstraße, Siedlerweg, St. Josefs Straße, Trattenweg, Tschöraner Weg, Waldweg, Wiesenweg, Im Birkacker, Winkl Ossiachberg/Ossiachberg, 10.-Oktober Straße, Weingartenweg				Am Buchenhain, Angerweg, Bahnhofstraße, Bahnweg, Birkenweg, Erlenweg, Eschenweg, Falknerweg, Fasanenweg, Fischerweg, Gartenweg, Golfweg, Helmut-Wobisch-Weg, Jägerweg, Klebensteiner Weg, Hangweg, Mühlenweg, Neubauweg, Sonnenweg, St.-Urban-Weg, Unterberger Weg, Bundesstraße Bdf.u.Stdf. Poststraße, Seeblickweg, Stieglweg			

Altpapier Steindorf und Tiffen			
FR	04.03.	FR	15.04.
Ossiachberg, Bergstraße, Dammweg, Dorfstraße, Eichenweg, Golk, Kirchweg, Poststeig, Seestraße, Strandweg, Uferweg, Lindenstraße, Apetig, Bichl, Burgrad, Langacker, Nadling, Pfaffendorf, Regin, Sonnberg, Tiffen, Tscherneitsch			

Ansprechperson im Gemeindeamt:

Lukas Sepperer
Tel. 04243/ 8383-26
lukas.sepperer@ktn.gde.at

Windelsäcke

Die Säcke können von Eltern mit Kleinkindern, aber auch Menschen mit gesundheitlicher Einschränkung, bei uns im Gemeindeamt **GRATIS** abgeholt werden. Die vollen Säcke werden am Entleerungstag der Restmülltonne von der Firma Huber-Entsorgung kostenlos mitgenommen.

Windelsäcke mit anderem Inhalt werden nicht mitgenommen!!

Recyclinghof Feldkirchen

St. Veiter Straße 7, 9560 Feldkirchen, Tel: 04276/2080

Öffnungszeiten: MO 7 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, MI und FR: 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16.30 Uhr

SPERRMÜLL kann ganzjährig abgegeben werden, Die Bezahlung erfolgt bei der Übernahme!

PROBLEMSTOFFE werden aus Haushalten kostenlos und aus Gewerbe-Betrieben gegen Verrechnung entgegen genommen. Problemstoffe sind z. B.: Lacke, Säuren, Pestizide, Altmedikamente, Batterien, Spraydosen Leuchtstoffröhren usw.

Altstoffsammelstelle Bauhof

Rabenbachweg 1, 9551 Bodensdorf

Öffnungszeiten: jeden 01. und 03. Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgung der Altstoffe gilt nur für Privathaushalte der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See
Folgende Altstoffe werden angenommen: Glasflaschen, Kartonagen, Styropor, Alteisen

Problemstoffsammlung

Terminaviso: **Samstag, 18.06.2022**

Weitere Details in der nächsten Ausgabe der Gemeindezeitung.



■ Tauwetterperiode – Gewichtsbeschränkung



Wir weisen darauf hin, dass während der Tauwetterperiode, diese lässt sich witterungsbedingt zeitlich nicht (Feber, März) vorausbestimmen, für sämtliche Straßen und Wege in unserem Gemeindegebiet eine Gewichtsbeschränkung verordnet wird. Die Bürger bzw. Frächter und Betriebsführer werden höflich ersucht, Fahrten mit Schwerlastfahrzeugen (Transporte von Holz, Heizmaterialien, Baustoffe usw.) bereits vor Beginn oder nach Ende der Tauwetterperiode durchzuführen. **Bitte sorgen Sie rechtzeitig für die Anlieferung von schweren Materialien, wie z.B. Heizöl und anderen Heizstoffen, um die meist mehrere Wochen dauernde Beschränkungsfrist zu überbrücken.** Die Verordnung tritt mit der Anbringung der Verkehrstafeln in Kraft und wird mit Ende der Tauwetterperiode wieder aufgehoben. Im Sinne der Erhaltung unserer ausgebauten Gemeindestraßen ersuchen wir um Verständnis für diese notwendige Maßnahme.

■ Ktn. Bienenwirtschaftsgesetz – Bekanntgabe der Bienenvölker

Gemäß § 5 Abs. 2 des Ktn. Bienenwirtschaftsgesetzes, sind die Bienenhalter verpflichtet, **bis längstens 15. April** jeden Jahres den Standort, die Anzahl und – sofern andere Bienenvölker als jene der Rasse Carnica gehalten werden, die Rasse der Bienenvölker im Meldeamt der Gemeinde bekannt zu geben. Auch um Leermeldung wird ersucht. Der Bürgermeister hat diese Daten der Landesregierung und der Bezirksverwaltungsbehörde über Aufforderung zu übermitteln, wenn dies zur Bekämpfung von Tierseuchen oder von Pflanzenschädlingen, sowie zur Überprüfung der Einhaltung der Bestimmungen des § 11 erforderlich ist.



■ „Gackerl ins Sackerl“

In der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See werden bereits seit einigen Jahren Hundetoiletten aufgestellt und wir freuen uns, dass diese von vielen Hundehaltern angenommen werden. Mit dieser Einrichtung wird dem Anfall von „Hundstrümmerln“ entlang von Gehwegen, Wandernwegen, Kinderspielflächen und Grünanlagen in unserer Gemeinde entgegenwirkt. Leider gibt es nach wie vor Hundehalter, die die Verlassenschaften ihres Hundes an Ort und Stelle liegen lassen. Bitte tragen Sie aktiv zur Vermeidung von Verunreinigungen durch Hundekot bei, indem Sie, liebe Hundebesitzer, bei Spaziergängen immer darauf achten, „Gassibeutel“ verfügbar zu haben, die dem Gassi Sack-Spender zu entnehmen sind. Hundekot ist eine Infektionsquelle für Menschen und Tiere sowie ein Nährboden für Bakterien und Würmer und ein unappetitlicher Anblick. **Ärgernis durch Pferdemit!** Leider kommt es des Öfteren vor, dass auf unseren Straßen und Gehwegen die Hinterlassenschaften von Pferden aufgefunden werden. Wir bitten um Nachsicht für die Anwohner, Autofahrer, sowie Passanten, die sich dem Geruch und der Verschmutzung unterziehen müssen. Pferdebesitzer und Reiter haben die Pferdeäpfel schnellstmöglich nach der Verursachung zu entfernen! **Für eine saubere Gemeinde bitten wir alle Hunde- und Pferdebesitzer um ein aktives Mitwirken!**



Verlautbarung über das Eintragungsverfahren

für das Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung

„Rechtsstaat & Antikorruptionsvolksbegehren“

Stimmberechtigte können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von

**Montag, 02. Mai 2022 bis
Montag, 09. Mai 2022**

in jeder Gemeinde in den Text samt Begründung der Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung einem oder mehreren Volksbegehren **durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem, von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular**, erklären. Die Eintragung muss nicht auf der Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren).

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 28. März 2022 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

In der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See können Eintragungen während des Eintragungszeitraumes an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	2. Mai 2022, von 08.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag,	3. Mai 2022, von 08.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch,	4. Mai 2022, von 08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag,	5. Mai 2022, von 08.00 bis 20.00 Uhr
Freitag,	6. Mai 2022, von 08.00 bis 16.00 Uhr
Samstag,	7. Mai 2022, von 08.00 bis 12.00 Uhr
Sonntag,	8. Mai 2022, geschlossen
Montag,	9. Mai 2022, von 08.00 bis 16.00 Uhr

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (9. Mai 2022), 20.00 Uhr, durchführen.



Raiffeisenbank Ossiacher See

10.-Oktober-Straße 2, 9551 Bodensdorf
Tel.: 04243 20 07

E-Mail: rb.ossiacher-see@rbgk.raiffeisen.at
www.raiffeisen.at/ktn/ossiacher-see

**Raiffeisenbank
Ossiacher See**



MIT DER WOHNUNGS- UND
EIGENHEIMVERSICHERUNG

DAS ZUHAUSE ABSICHERN – JETZT MIT GESCHENK!

WIR MACHT'S MÖGLICH.

VOM 01. JÄNNER BIS 30. APRIL 2022 NEUVERTRAG
ABSCHLIESSEN UND GESCHENK ERHALTEN!

Aktion gilt nur in teilnehmenden Raiffeisenbanken.

Das Geschenk (Zeitschriftenabo/Wetterstation) ist nicht gesondert erwerbbar. Die wesentlichen Produktinformationen finden Sie im Produktinformationsblatt auf raiffeisen-versicherung.at.

Raiffeisen Versicherung ist eine Marke von UNIQA Österreich Versicherungen AG.

Versicherer: UNIQA Österreich Versicherungen AG, Untere Donaustraße 21, A-1029 Wien, Telefon +43 1 211 19-0, Telefax +43 1 211 19-1419, Service Center: 0800 22 55 88, service@raiffeisen-versicherung.at, raiffeisen-versicherung.at, Sitz: Wien, FN 63197m Handelsgericht Wien, UID-Nr.: ATU 15362907

WETTERSTATION
bei Abschluss einer
Eigenheimversicherung.

ZEITSCHRIFTENABO
FÜR 6 MONATE
bei Abschluss einer
Wohnungsversicherung.



raiffeisen-versicherung.at/wohnung-eigenheim-aktion

Weitere Informationen erhalten Sie bei unseren Berater*innen:
Prok. Wolfgang Dorner, Adam Tamegger und Elke Stehring



DIE BAUSPAR- FINANZIERUNG, DIE HÄLT, WAS SIE VERSPRICHT.

WIR MACHT'S MÖGLICH.

Die Raiffeisen Bausparfinanzierung – der (Bau-)Stoff, aus dem Wohnräume gemacht werden – bietet einen fixen Zinssatz für 20 Jahre. Bei einer Gesamtlaufzeit von bis zu 36,5 Jahren lassen sich Rückzahlungen auf einen langen Zeitraum verteilen und somit die monatlichen Raten senken. Weitere Informationen bei Ihrem Raiffeisenberater oder unter raiffeisen.at/bausparfinanzierung

NUR FÜR
KURZE
ZEIT

Raiffeisen Bausparkasse Gesellschaft m. b. H., FN 116309v

Unsere Spezialisten für Wohnraumfinanzierungen:
Prok. Wolfgang Dorner und VDir. Franz Hinteregger

